

May 2012

A

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

المجلس

الدورة الرابعة والأربعون بعد المائة
روما، 11-15 يونيو/حزيران 2012
العضوية في لجنة البرنامج

موجز

أبلغ عضوان من إقليم أوروبا في منظمة الأغذية والزراعة (الفاو)، هما ألمانيا وبلجيكا، المنظمة بنيتهما التخلي عن عضويتهم في لجنة البرنامج وذلك على التوالي في أعقاب الدورة الحادية عشرة بعد المائة للجنة (روما، 31 مايو/أيار – 1 يونيو/حزيران 2012) واعتباراً من 31 يوليو/تموز 2012. وإنّ المجلس مدعو إلى انتخاب الأعضاء الذي وردت ترشيحاتهم للمنصبين الشاغرين قبل 22 مايو/أيار 2012.

يمكن توجيه أية استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Stephen Dowd

رئيس فرع المؤتمر والمجلس والعلاقات مع الحكومات

هاتف: +3906 5705 53459

1- طبقاً للمادة 26 من اللائحة العامة للمنظمة، تتألف لجنة البرنامج من رئيس و12 عضواً - عضوان عن كل من الأقاليم التالية: أفريقيا، آسيا والمحيط الهادئ، أوروبا، أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والشرق الأدنى وعضو واحد من أمريكا الشمالية ومن جنوب غرب المحيط الهادئ.

2- وقد أبلغ عضوان من إقليم أوروبا في منظمة الأغذية والزراعة، هما ألمانيا وبلجيكا، المنظمة بنيةتهما التخلي عن عضويتهم في لجنة البرنامج وذلك على التوالي في أعقاب الدورة الحادية عشرة بعد المائة للجنة (روما، 31 مايو/أيار - 1 يونيو/حزيران 2012) واعتباراً من 31 يوليو/تموز 2012. ويرد التبليغان الواردان من ألمانيا وبلجيكا في المرفق ألف بهذه الوثيقة.

3- وطبقاً للمادة 26-2 من اللائحة العامة للمنظمة، دُعيت الدول الأعضاء من إقليم أوروبا في منظمة "الفاو" التي ترغب في انتخابها كعضو في لجنة البرنامج عن المقعدين الشاغرين بعد تنحي ألمانيا وبلجيكا إلى إبلاغ أمين عام المؤتمر والمجلس بالمرشحين وتفاصيل عنهم في مهلة أقصاها 20 يوماً قبل بدء دورة المجلس التالية (روما، 11-15 يونيو/حزيران 2012) أي قبل 22 مايو/أيار 2012. وحتى انقضاء هذه المهلة الزمنية، فقد ورد ترشيحان لكل من السيدة Natalie Feistritzer (النمسا) والسيدة Christina Emma Grieder (سويسرا). ويرد ملخص عن مؤهلات كل منهما في المرفق باء.

4- وطبقاً للمادة 26-1 من اللائحة العامة للمنظمة، يعيّن أعضاء اللجنة ممثلين عنهم من بين الأفراد الذين أبدوا اهتماماً مستمراً بأهداف المنظمة وأنشطتها، ومن شاركوا في دورات المؤتمر أو المجلس، ولديهم كفاءة وخبرة خاصة في المسائل الاقتصادية والاجتماعية والفنية المتصلة بالمجالات المختلفة لأنشطة المنظمة.

5- وتنص الإجراءات الخاصة بانتخاب أعضاء اللجنة بأن تترشح الدول الأعضاء في المنظمة عن إقليم معين من الأقاليم، على نحو ما حدده المؤتمر لأغراض انتخابات المجلس، وترعى هذه الانتخابات أحكام المادة 12 من اللائحة العامة للمنظمة. وطبقاً للفقرة 10 من هذه المادة، يجوز للرئيس أن يقترح على المجلس البت في التعيين بالتوافق العام الواضح من دون اللجوء إلى الاقتراع السري إذا كان عدد المرشحين لا يفوق عدد المناصب الشاغرة.

المرفق ألف

المثلية الدائمة

لجمهورية ألمانيا الاتحادية

لدى المنظمات الدولية في روما

Gz: IO-I-431.07/03-FAO-PC

المذكرة الشفهية رقم 12/65

تتقدم المثلثة الدائمة لألمانيا لدى المنظمات الدولية في روما بأصدق التحيات إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وتود أن تلفت عناية منظمة "الفاو" إلى أن السيدة Swantje Nilsson، العضوة في لجنة البرنامج في المنظمة، سوف تنهي فترة خدمتها في المثلثة الدائمة لألمانيا في روما بتاريخ 14 مارس/آذار 2012.

وعليه، سوف تتنحى ألمانيا من منصبها كعضو في لجنة البرنامج بعد الدورة المزمع عقدها للجنة البرنامج في مايو/أيار - يونيو/حزيران.

وترجو ألمانيا من منظمة "الفاو" إبلاغ رئيس لجنة البرنامج ورئيس الدورة الرابعة والأربعين بعد المائة للمجلس بهذا التغيير.

وتنتهز المثلثة الدائمة لألمانيا لدى المنظمات الدولية في روما هذه الفرصة لتعرب مجدداً لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة عن أسمى عبارات التقدير.

روما، 13 مارس/آذار 2012

[الخاتم الرسمي

للمثلثة الدائمة]

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

روما

صورة إلى:

السيد Luc Guyau

الرئيس المستقل للمجلس

سعادة السيدة Cecilia Nordin van Gansberghe

الممثلة الدائمة للسويد

روما

[خاتم منظمة "الفاو": 6 مارس/آذار 2012]

سفارة بلجيكا

السيد جوزيه غرازيانو دا سيلفا
المدير العام
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما

روما، 5 مارس/آذار 2012

CX/2012-960

مذكرة شفوية

تتقدم الممثلة الدائمة لبلجيكا لدى منظمة "الفاو" بأصدق تحياتها لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وتتشرف بإبلاغها بأن ولاية السيدة Martine Van Dooren، نائبة الممثل الدائم والوزيرة المستشارة في سفارة بلجيكا، سوف تنتهي في 31 يوليو/تموز من هذا العام وبأن بلجيكا سوف تتخلى عن عضويتها في لجنة البرنامج في منظمة "الفاو" اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2012.

وتنتهن الممثلة الدائمة لبلجيكا لدى منظمة "الفاو" هذه الفرصة لتعرب مجدداً لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة عن أسى عبارات التقدير.

[التوقيع والخاتم]

المرفق بـ

النمسا

الإسم:	السيدة Natalie Feistritz
التحصيل العلمي:	شهادة ماجستير في علم الاقتصاد وإدارة الأعمال (فيينا، جامعة الاقتصاد والأعمال)
الوظيفة الحالية:	الممثلة الدائمة للنمسا لدى منظمة "الفاو"، روما (منذ يونيو/حزيران 1999)
	عضو في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين (2011-2013)
	عضو في اللجنة التنفيذية للمفوضية الأوروبية لشؤون الزراعة (2012-2014)
الوظائف الرئيسية السابقة:	
2012-2010	عضو في اللجنة التنفيذية للمفوضية الأوروبية لشؤون الزراعة
2011-2008	عضو في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين
2009 (النصف الثاني)	رئيسة مجموعة بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
2009-2008	الرئيسة المشاركة لمجموعة العمل الثانية عن إدارة عملية إصلاح منظمة "الفاو"
2008-2006	عضو في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي
2008 (النصف الثاني)	رئيسة المجموعة الإقليمية لأوروبا
2006 (النصف الأول)	رئيسة رئاسة النمسا للاتحاد الأوروبي (منظمة "الفاو")
1999	الممثلة الدائمة المناوبة للنمسا لدى منظمة "الفاو"، روما
1999-1998	رئيسة إدارة الزراعة، الممثلة الدائمة للنمسا لدى الاتحاد الأوروبي، بروكسيل
1998-1994	الملحق للشؤون الزراعية، الممثلة الدائمة للنمسا لدى الاتحاد الأوروبي، إدارة الزراعة، بروكسيل
1994-1992	مسؤولة في إدارة سياسات التجارة الدولية في الوزارة الفدرالية لإدارة الزراعة والغابات والبيئة والمياه في النمسا، فيينا

المشاركة في الاجتماعات

والأنشطة الرئيسية لمنظمة الأمم

المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

شاركت في معظم اجتماعات الأجهزة الرئاسية لمنظمة "الفاو" منذ 1999، بما في ذلك المؤتمرات الإقليمية لأوروبا واجتماعات برنامج الأغذية العالمي؛ كما شاركت في مؤتمرات مختلفة للأمم المتحدة خارج روما

عضو في عدد من لجان الصياغة في اجتماعات الأجهزة الرئاسية لمنظمة "الفاو"

سويسرا

السيدة Christina Emma Grieder

الإسم:

الوزيرة والممثلة الدائمة لسويسرا لدى منظمة "الفاو" والصندوق الدولي للتنمية الزراعية
وبرنامج الأغذية العالمي، روما (منذ سبتمبر/أيلول 2011)

الوظيفة الحالية:

الوظائف الرئيسية السابقة:

المستشارة ورئيسة مكتب المساهمات السويسري لإستونيا ولاتفيا وليتوانيا، ريغا	2011-2007
رئيسة شعبة المؤسسات المالية الدولية، التعاون السويسري من أجل التنمية، وزارة الشؤون الخارجية، بيرن	2007-2003
نائبة رئيس شعبة المؤسسات المالية الدولية، البرنامج السويسري للتعاون من أجل التنمية، وزارة الشؤون الخارجية، بيرن	2003-2002
نائبة الرئيس المؤقت للدائرة الزراعية، البرنامج السويسري للتعاون من أجل التنمية، وزارة الشؤون الخارجية، بيرن	2001-1997
مسؤولة البرامج الزراعية في شعبة مناطق أقصى شرق آسيا، البرنامج السويسري للتعاون من أجل التنمية، وزارة الشؤون الخارجية، بيرن	1996-1993
مسؤولة البرامج في مكتب الزراعة، كانتون تورغو، سويسرا	1993-1992
استشارية لمشاريع الري والتنمية الريفية، إندونيسيا	1992-1991
مستشارة لبرامج التعاون السويسري من أجل التنمية، بوليفيا	1991-1989
مسؤولة برامج، مشروع ري الأرز بواسطة المضخات المجهزة برافعات والمشارك بين الوكالة السويسرية للتنمية والحكومة الإندونيسية، إندونيسيا	1988-1983
شغلت مناصب عدة في اتحادات تابعة للتعاونيات الزراعية في سويسرا	حتى 1983